STAFF

アイオーン

AION Scanlator

Tradução

Seiba-chan

Edição

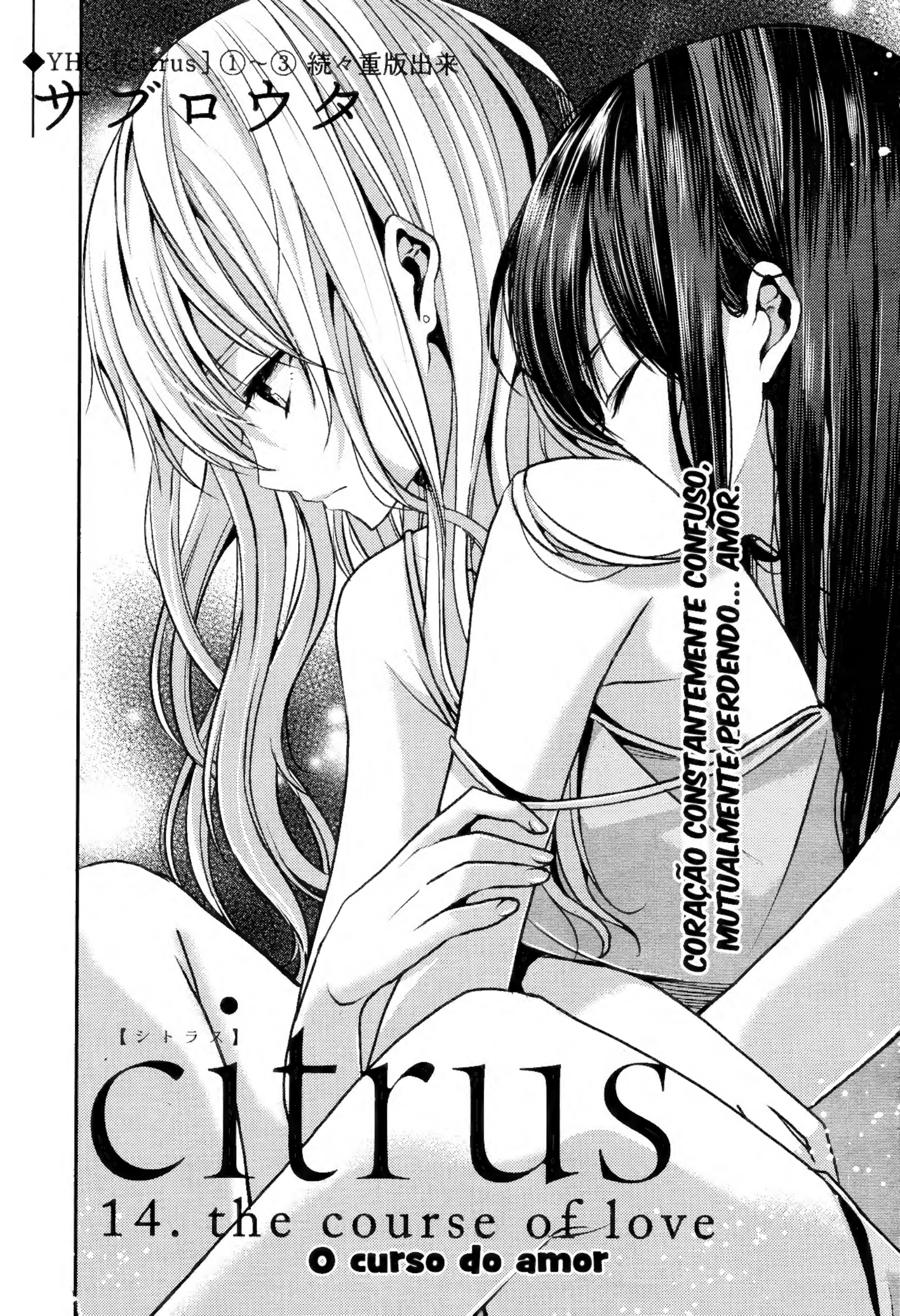
Carol-chan Dias

Revisão

Jenn Spaild

◆YHC「citrus」①~③ 続々重版出来

サブロウタ



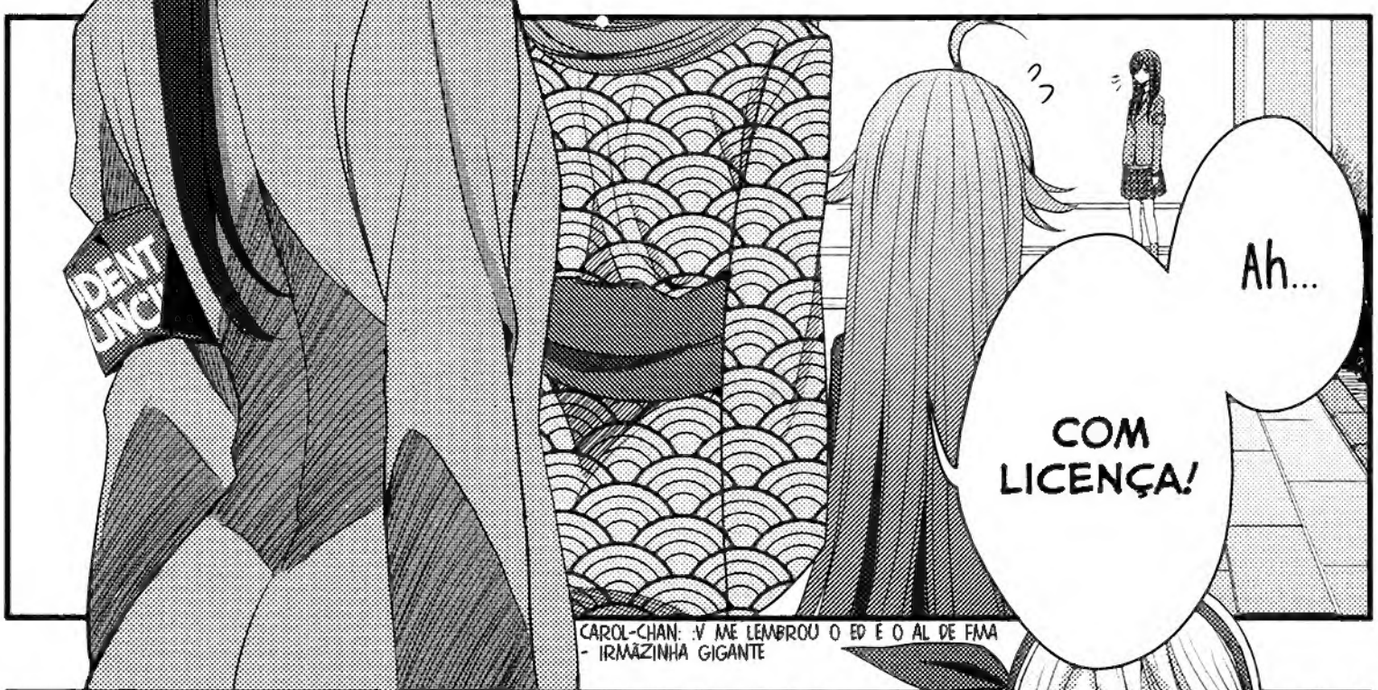
CORAÇÃO CONSTANTEMENTE CONFUSO,
MUTUALMENTE PERDENDO... AMOR.

【シトラス】

citrus

14. the course of love

O curso do amor

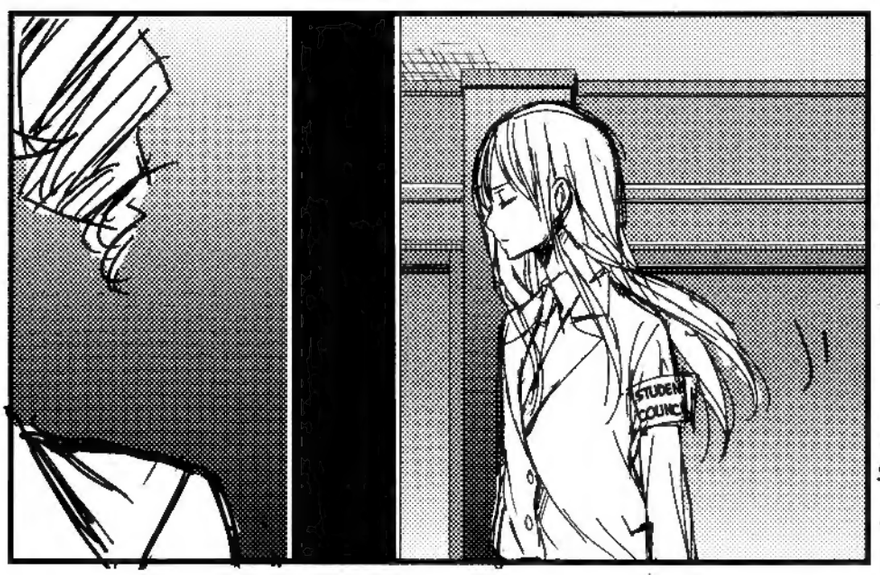


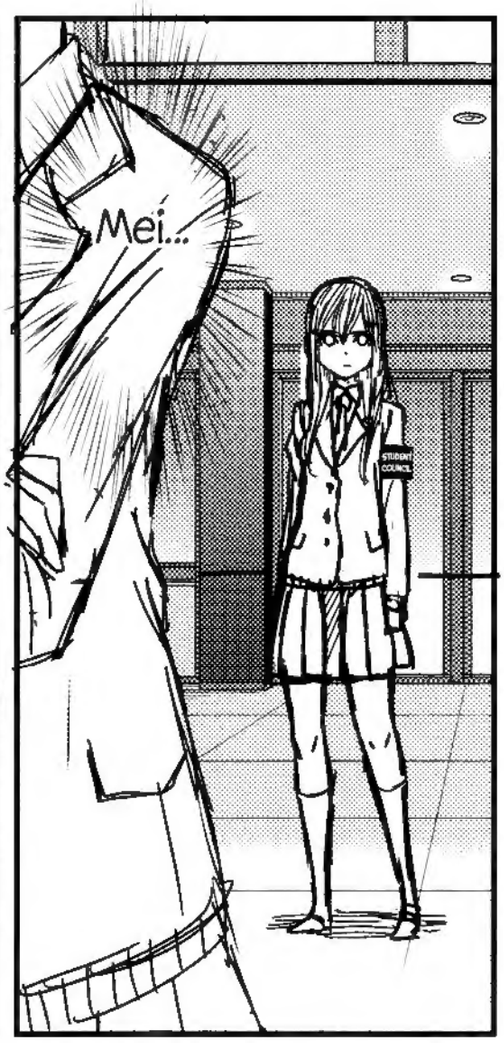
CAROL-CHAN: :V ME LEMBROU O ED E O AL DE FMA - IRMÃZINHA GIGANTE

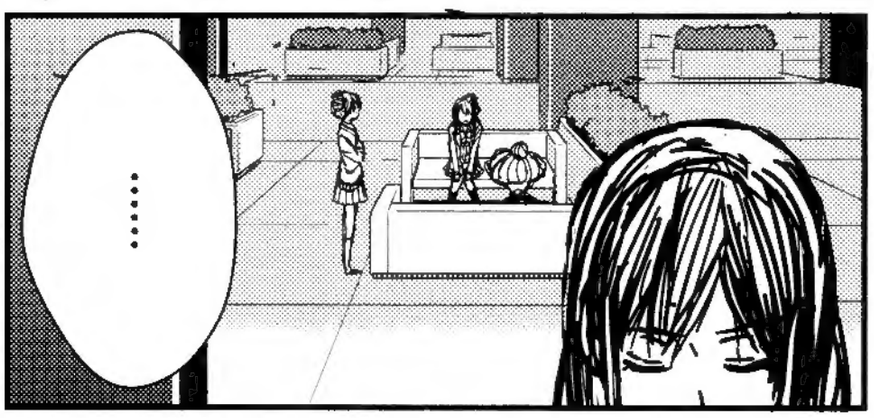
MEI.
OBRIGADA POR ME DIZER O SEU NOME.
FICO MUITO FELIZ!
ESTAMOS NESSE HOTEL TAMBÉM.
TENHO CERTEZA QUE NOS VEREMOS DE NOVO, ATÉ MAIS.

CARAMBA, ESPERA!
...SIM.
STUDENT COUNCIL

MAIS TARDE VOCÊ ESTARÁ COM O RESTO DO GRUPO!
AH...


STUDENT COUNCIL


Mei...

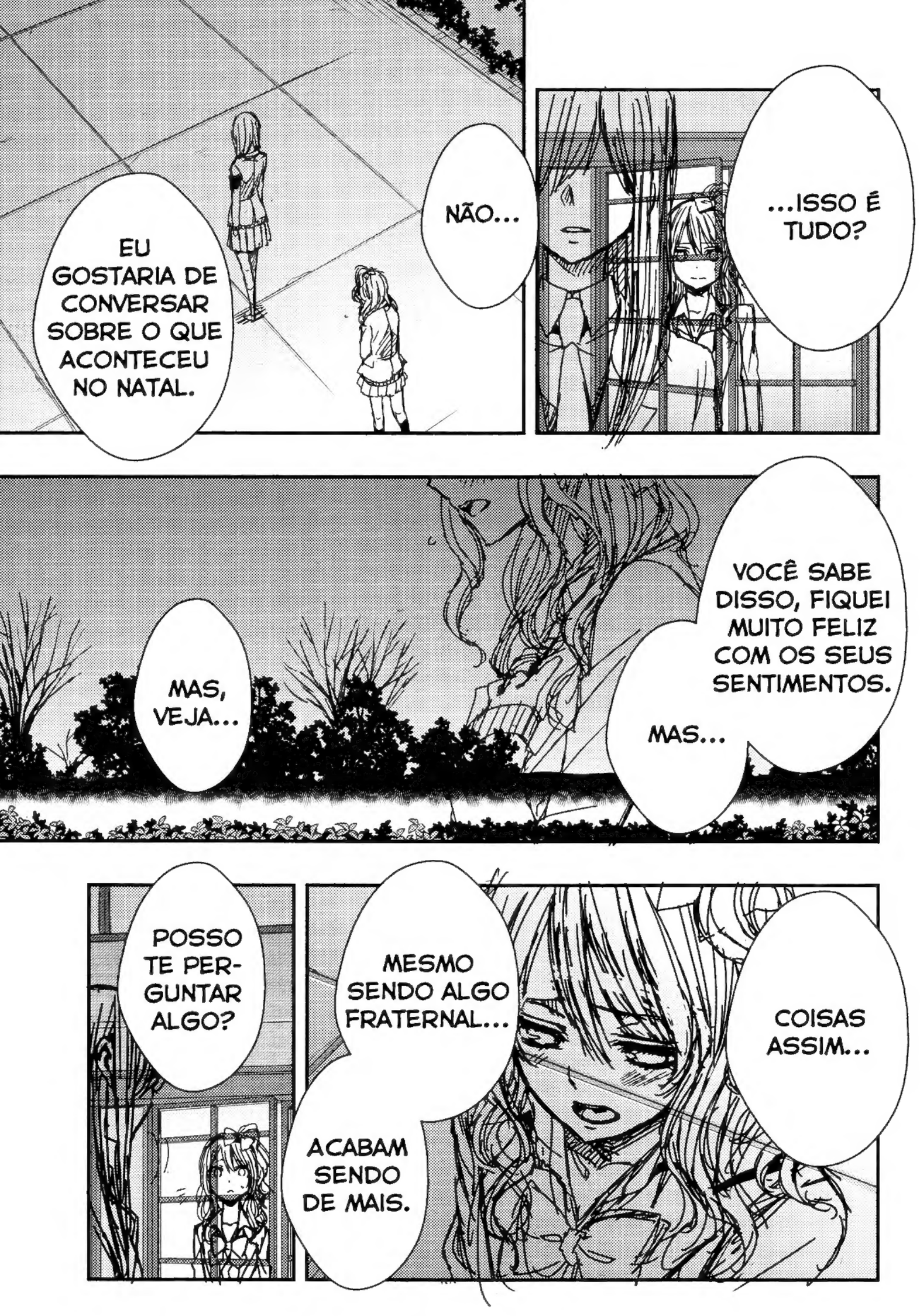

.....

STAND...
MY
STARTLED
ESSE DIA... SINTO QUE FIZ TUDO ERRADO...
CLENCH..
AIHARA YUZU! VOCÊ TÁ ME OUVINDO?!

MEI!

E-EI!
AONDE PENSA QUE VOCÊ QUE VAI?!
Volto logo!
CORRE
DES-CULPE!
TEM ALGO QUE PRECISO FAZER!

CAROL-CHAN: SÉRIO ISSO?! 2 MESES PRA FAZER O MANGÁ E VEM COM PÁGINAS SEM TERMINAR :V


EU GOSTARIA DE CONVERSAR SOBRE O QUE ACONTECEU NO NATAL.
NÃO...
...ISSO É TUDO?
MAS, VEJA...
VOCÊ SABE DISSO, FIQUEI MUITO FELIZ COM OS SEUS SENTIMENTOS.
MAS...
POSSO TE PERGUNTAR ALGO?
MESMO SENDO ALGO FRATERNAL...
ACABAM SENDO DE MAIS.
COISAS ASSIM...

CAROL-CHAN: NÃO VEM COM "EH?"... DESEMBUCHA LOGO O QUANTO VOCÊ QUER POSSUIR O CORPICHO DELA!

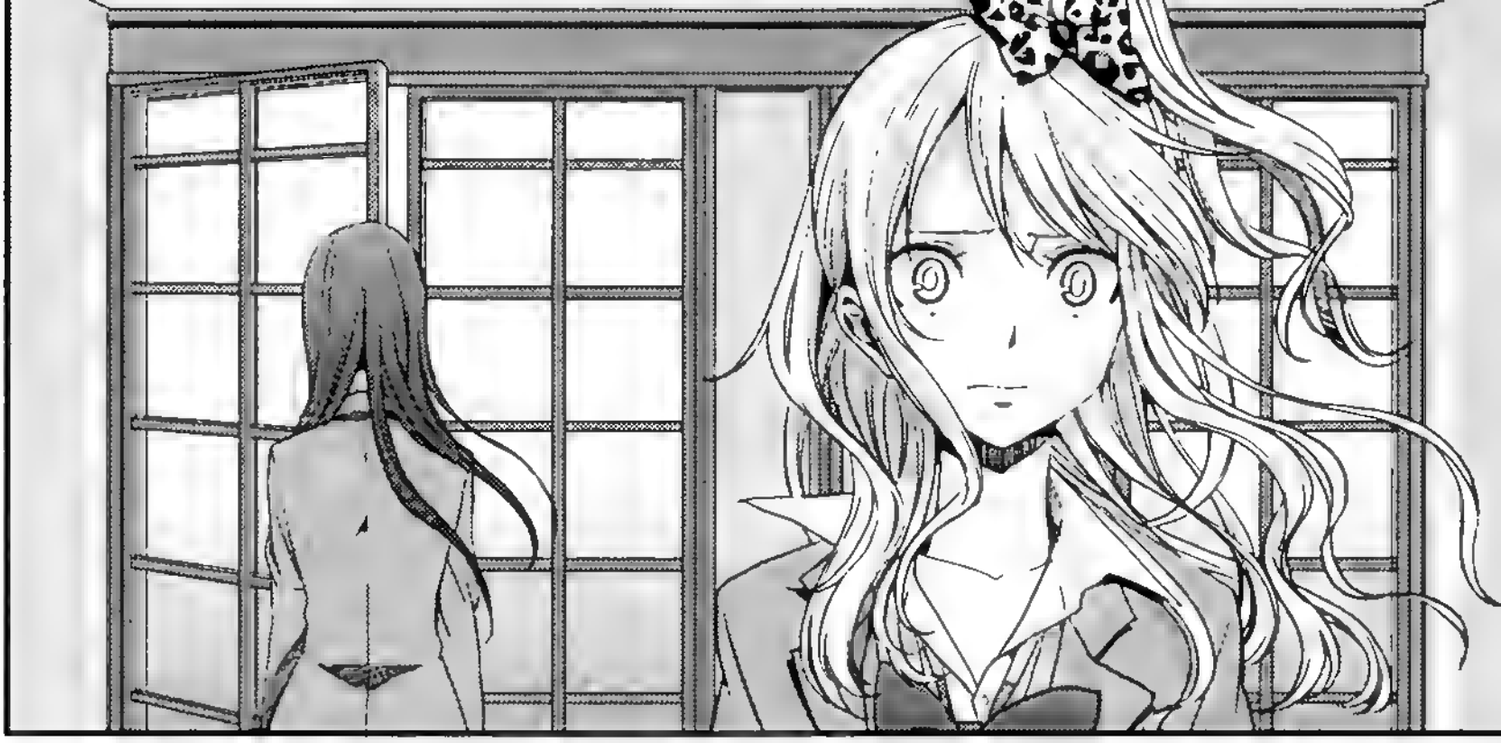
*ONEE = IRMÃ MAIS VELHA
Porque?
FOI TUDO CULPA SUA ONEE*, FICOU O TEMPO TODO ME IRRITANDO ...
PORQUE VOCÊ INVADIU A SALA DO PROFESSOR!
Meus pés estão dormentes e não ouvi uma palavra do que ele disse.
AH-AAH, ESSA FOI UMA BRONCA E TANTO.
OS JAPONESES SÃO RÍGIDOS DE MAIS.
NÃO TÁ AQUI!
EU TENHO YUZUBOCCHI PARA VOCÊ, ONEE, DA ESTAÇÃO DE TÓQUIO..
PORQUE ISSO AGORA?
VOCÊ NÃO DEVE FICAR LONGE DE MIM...
HUH? HUH?!
EU VOU PROCURÁ-LO EM TODO LUGAR!
Eh?
QUAL É, NINA.
Vamos jantar em breve!
Não faça isso em público!
Bweeh
BUAAH! DESCULPE, ONEE...
NÃO TÁ AQUI!
NO FINAL LEVAMOS ESSA BRONCA POR NADA.

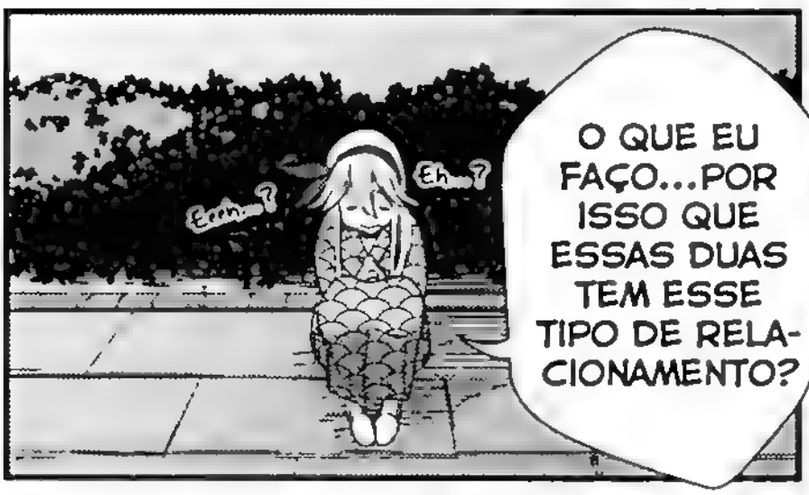
AH! ACHEI!
COLD!
ONDE SERÁ QUE TÁ...?
HM?
...
CAROL-CHAN: OH MY GAWDO :V
EU TE AMO... MEI.
EU... EU...

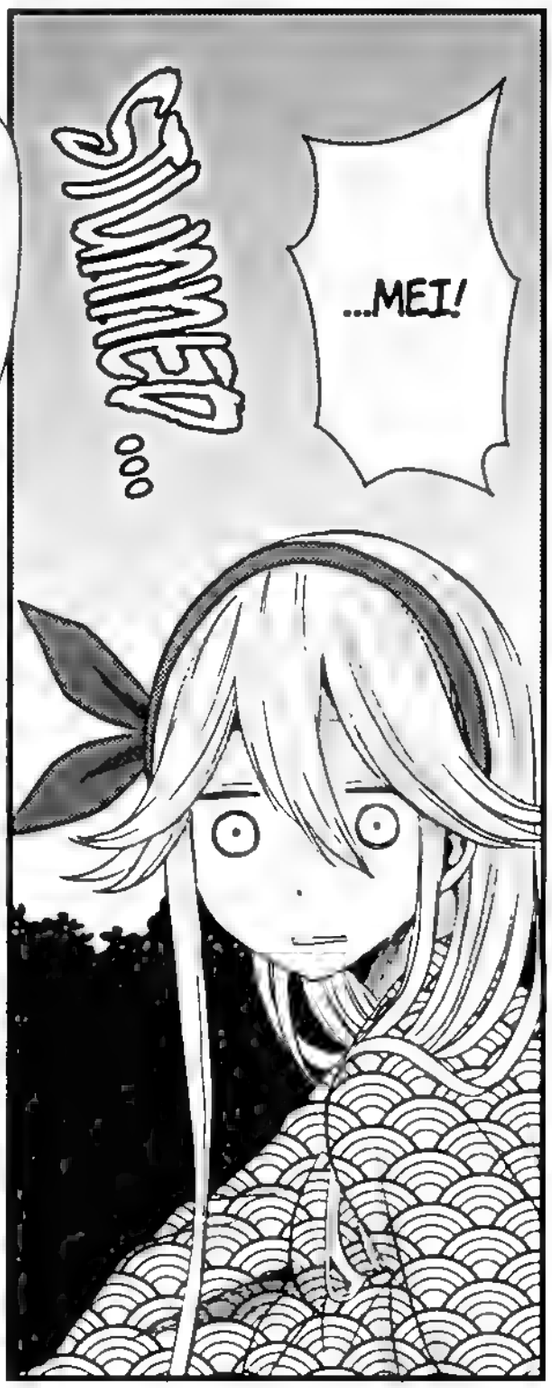
CONSIDE-
RANDO QUE
SOMOS IRMÃS,
E DA
MESMA
FAMÍLIA...
EU PENSO
EM VOCÊ,
SUA PERSO-
NALIDADE, É
MUITO IN-
CRÍVEL!
E...

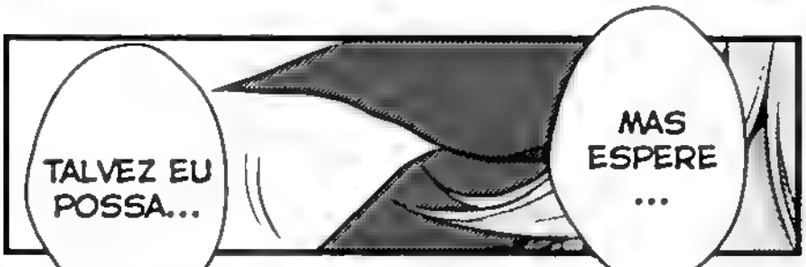
POR FAVOR,
ESQUEÇA O
QUE ACON-
TECEU NA-
QUELE DIA.

ME
DESCULPE.
EH...?




Eh...?
Erm...?
O QUE EU FAÇO...POR ISSO QUE ESSAS DUAS TEM ESSE TIPO DE RELACIONAMENTO?


...MEI!
...


MAS ESPERE ...
TALVEZ EU POSSA...

ENCONTREI UMA FORMA DE AJUDAR A ONEE.

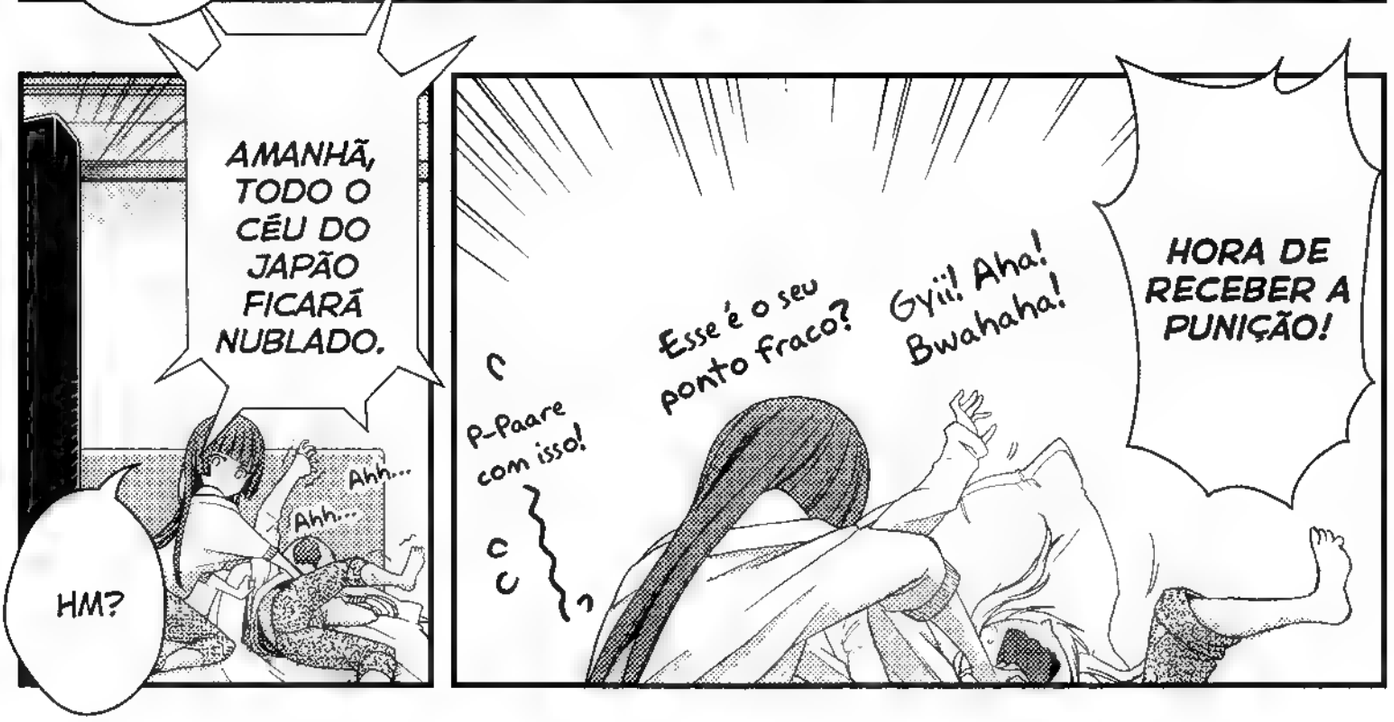
E ENTÃO, NÃO IMPORTA O QUE *SEJA PRECISO...*
TENHO QUE FAZER O QUE PUDER PARA AJUDAR O DESTINO DA ONEE!

Esse é nosso tempo livre!
THUMP
TODO MUNDO VEIO NESSA EXCURSÃO ...
E VOCÊ SE ESCONDE NA CAMA ?!
YO, YUZUCCHI!
MESMO QUE VOCÊ TENHA VINDO ATRASADA, DEVERIA APROVEITAR O MOMENTO.
MAS ACHO QUE VOCÊ NÃO ESTÁ LIGANDO PRA ISSO.
.....

A FAMÍLIA QUE A MEI GOSTARIA ...
EU NÃO POSSO FAZER PARTE DELA?

O QUE EU DEVERIA TER DITO A ELA?

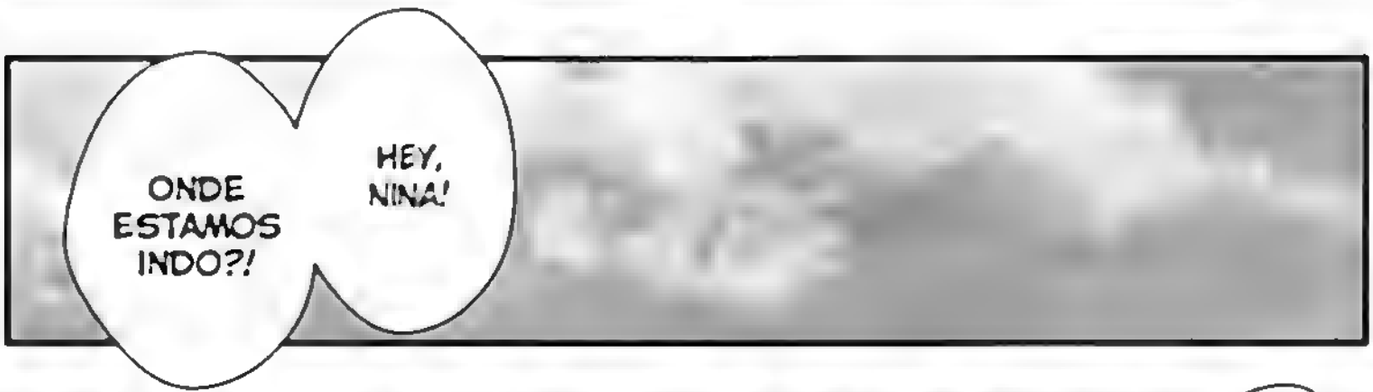
EU NÃO ENTENDO MAIS NADA ...
É O FINAL DA NOSSA EXERCUSÃO!
EU VOU TE APERTAR ATÉ ESSA AURA RUIM SAIR, AGORA MESMO!


AMANHÃ, TODO O CÉU DO JAPÃO FICARÁ NUBLADO.
HM?
Ahh...
Ahh...
P-Paare com isso!
Esse é o seu ponto fraco?
Gyii! Aha! Bwahaha!
HORA DE RECEBER A PUNIÇÃO!

DROGA... TEMPO RUIM AMANHÃ, SÉRIO?
AMANHÃ NÓS TEMOS UMA VIAGEM PARA UM SANTUÁRIO.
VIAGEM ...?
QUEM ESCOLHEU AQUELE SANTUÁRIO?
SOMOS DE UMA ESCOLA PARA GAROTAS.
DEUS, OU QUALQUER UM QUE ESTIVER OUVINDO... SE VOCÊ PUDER ME AJUDAR...
FAÇA ALGUMA COISA SOBRE A DISTÂNCIA ENTRE MIM E A MEI.
HEEH...
ATCHIIIIIIIM!

POSSO TE PERGUNTAR UMA COISA?
UM...

ESPERO QUE EU NÃO PEGUE UM RESFRIADO E PERDER O DIA DE AMANHÃ!
É VISITA AO SANTUÁRIO É A MELHOR PARTE DO PASSEIO!

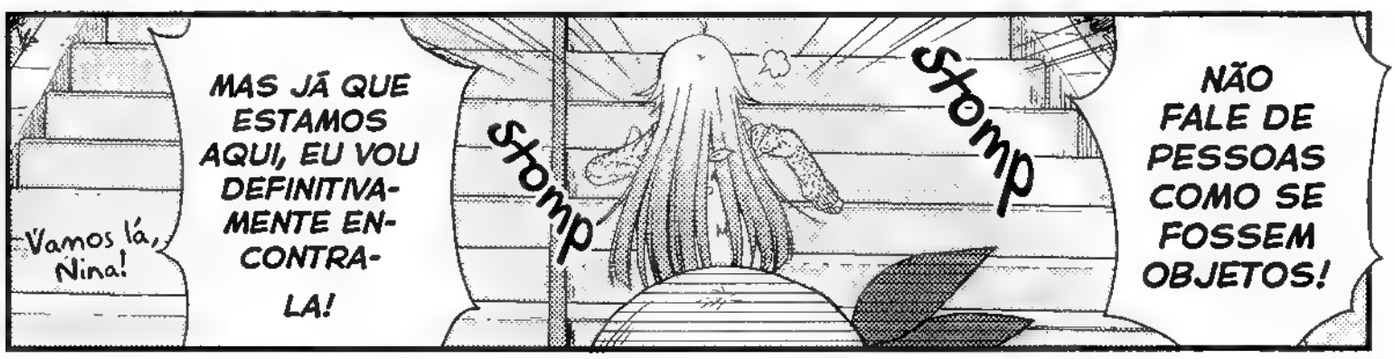

ONDE ESTAMOS INDO?!
HEY, NINA!

EEH?!
É ONDE A ESCOLA DA MEI VIRÁ HOJE.

O SANTUÁRIO DO DEUS DAS UNIÕES MATRIMONIAIS!
BEM AQUI!

ACHA MESMO QUE VOU ENCONTRAR A MEI AQUI?
VOCÊ PODERÁ PRENDER COM O NÓ DO AMOR A SUA PESSOA PREDESTINADA!
ISSO NÃO É INCRÍVEL?
SOA MARAVILHOSAMENTE ROMÂNTICO, MAS...
ONEE...
NO CASO...
VOCÊ GOSTA DELA, CERTO?
EH?

Grr
SE UMA CHANCE APARECE, VOCÊ TEM QUE APROVEITAR
CERTO?


Vamos lá, Nina!
MAS JÁ QUE ESTAMOS AQUI, EU VOU DEFINITIVAMENTE ENCONTRÁ-LA!
Stomp
Stomp
NÃO FALE DE PESSOAS COMO SE FOSSEM OBJETOS!

PESSOAL ...!
A FILA PARA FAZER ORAÇÃO TÁ ENORME!

NÃO SE PREOCUPE.
Boa sorte, Onee
EU CRIEI ESSA CHANCE PARA VOCÊ.

SARA!

O QUE VOCÊ ESPERAVA...
TEM UM MONTE DE CASAIS QUERENDO CONECTAR SEUS FIOS DO DESTINO!
¡Com certeza, né?!
EI! É A YUZU!

SARA, A SUA ESCOLA, TAMBÉM?
NÃO, NA VERDADE, EU...
Quem é essa daí?
Sei lá...

WOOW!
AHAHA!
INCRÍVEL! QUE COINCIDÊNCIA, DE NOVO!
SUA ESCOLA ESTÁ AQUI, YUZU?!

Hm?
ME EMPRESTE SEU OUVIDO, YUZU...

APAREN-
TEMENTE VOU
ENCONTRAR
MINHA PESSOA
PREDESTINADA
NOVAMENTE!

ESPERA!
Esqueça o que aconteceu naquele dia, por favor!
CONTINUA A MESMA COISA ENTRE A MEI E EU.
ENQUANTO A SARA CONSEGUE O QUE QUER...

SÉRIO?!
VOCÊ FALOU COM ELA?
UAU, VOCÊ É TÃO CORAJOSA!
E DESTA VEZ, SEI O NOME DELA!

AGORA ELA ESTÁ CADA VEZ MAIS DISTANTE DE MIM...
A RAZÃO POR EU TER VINDO A ESSE SANTUÁRIO...
É PORQUE ENCONTREI ESSA GAROTA AQUI.

E ENTÃO ...
QUANDO EU A ENCONTRAR HOJE...
VOU ME CONFESSAR PARA ELA!
C-CONFESSAR?!
N-NOSSA! NÃO ESTÁ SE PRECIPITANDO?!
VOCÊ TÁ CERTA.
CAROL-CHAN ♡ A MENINA ENTROU A 2 CAPÍTULOS E JÁ TÁ NA SUA FRENTE, YUZU -- KKKK
MAS EU DUVIDO QUE TEREI OUTRA CHANCE
PARA FAZER ISSO DE NOVO.

.....
DÊ O SEU MELHOR TAMBÉM, YUZU!
ESPERO PODER TRAZER BOAS NOTÍCIAS PARA VOCÊ!
ME DESEJE SORTE!
TE VEJO DEPOIS!
RUN
SARA PARECE TÃO FELIZ...
ELA ESTÁ RADIANTE...
VS S S H
EM COMPARAÇÃO, EU...

ESTOU MENTINDO PARA MIM
SOBRE MEUS SENTIMENTOS.

PROCURANDO CONSTANTEMENTE A FIGURA DA MEI.

SE EU NÃO COLOCAR MEU
CORAÇÃO EM MINHAS PALAVRAS...

ELAS NÃO VÃO CHEGAR ATÉ ELA.

MEUS SENTIMENTOS POR ELA!

HM?

Matchmaking

YO! YUZUCCHI!

Eles são simples, mas mesmo assim, muito bonitos.
ACABEI COMPRANDO MUITOS!
TCHAU!
.....
QUANDO VOCÊ TEM 2 DESSES AMULETOS ...
O FIO DO DESTINO É AMARRADO MAIS FORTEMENTE.
CONSEGUIMOS ALGUNS AMULETOS INTERESSANTES.
ME DERAM A CORAGEM QUE PRECISAVA!
OBRIGADA, VOCÊS DUAS.

AH, VOCÊ TÁ AQUI!
RUN
TODO MUNDO ESTAVA DO OUTRO LADO.
ENTÃO, EU ESTAVA PROCURANDO NO LUGAR ERRADO.
Haah
Haah
VOCÊ NÃO VAI AMARRAR SEU FIO DO DESTINO COM ALGUÉM?
.....

DIGA,
MINHA IRMÃ GOSTA DE VOCÊ, MEI.

NÃO ACREDITO EM TAL ABSURDO.
PHOO...

ENTÃO SE NÃO É ALGUÉM QUE VOCÊ GOSTA...
GOSTARIA DE AMARRAR UM COM ELA?
.....

EU ACHO QUE ENTENDI.

Slump
EU AGRADEÇO PELO GESTO,
MAS NÃO ESTOU INTERESSADA NISSO.
EEH?!

O QUE VOCÊ DESEJA.

SÓ QUIS SABER.

.....

BEM, TENTE CONSIDERAR ISSO!

EH?

MEI...?

NINA, CADÊ VOCÊ?

CAROL-CHAN **THIS!** YUZU VOCÊ DEVIA TER FEITO ISSO --"

EU GOSTO DE VOCÊ!
NOS CONHECEMOS NA ESTAÇÃO DE TÔQUIO.
ME APAIXONEI POR VOCÊ NO MESMO INSTANTE!

TE DEIXA DESCONFORTÁVEL, MAS ...
EU NÃO ESTOU BRINCANDO. FALO SÉRIO!
ERR...
EU SEI QUE É ESTRANHO OUVIR ISSO DE UMA GAROTA ...
VOCÊ DIRIA...
Startled
...SARA.
QUE VOCÊ PRECISA DE MIM?

NG HOTEL
DESCULPE POR TE CHAMAR AQUI FORA DO NADA...
PORQUE *EU TE AMO.*
É CLARO!

HM, OLHA...
SOBRE O QUE EU DISSE ONTEM...
C-CERTO ...
ENTÃO SEJA BREVE.
ESTÁ QUASE NA HORA DO TOQUE DE RECOLHER

E FALEI SÉRIO.
EU TE VALORIZO MUITO...
QUE, INDEPENDENTE DE SERMOS IRMÃS OU FAMÍLIA ...

O TEMPO TODO, MEI, EU...
MAS, REALMENTE, EU...

Preciso de fôlego!
DESCULPE, ESPERE UM SEGUNDO!
YUZU.
EU T-
DIGA!
EU TE A-
VAI!
TEM ALGO
QUE PRECISO TE CONTAR PRIMEIRO.
...HOJE, MAIS CEDO
SE CON-FESSARAM PARA MIM.
EH...?
SHIVER

CAROL-CHAN: DEMOROU DEMAIS YUZU... JÁ ELVIS :V - EU ME CONFESSEI E ELA ACEITOU SAIR COMIGO *-*

GALI GALI...

YP EXTRA PRESENTS

Mei's love lessons.

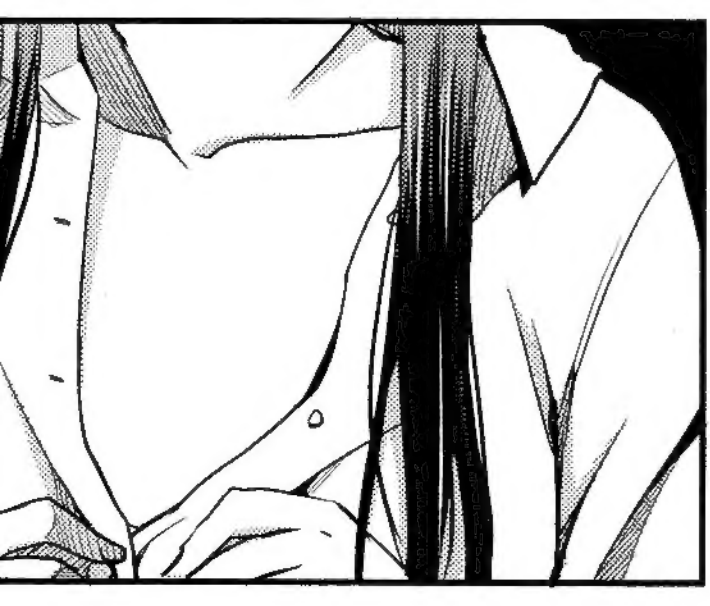
BEAR SHOCK...

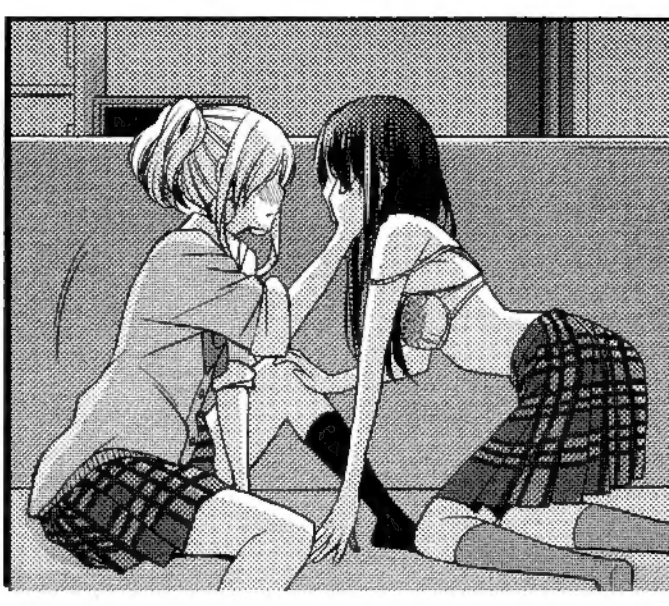
Bear shock!

Anime Yuri Kuma Arashi

I'll show you my love....

HOURS LATER...





citrus

14. the course of love

RAWS: PHYIS
TRANSLATOR: PROCYON
EDIT: KARI
QC: PROCYON, KAINA, CHICA, HONG, AND ANON
CREDIT ART BY: SHIDUMA

Thank you for reading!
Please take a moment to support Saburouta with the purchase of Citrus volume 1 now available on Amazon!

サブロウタ

YuriProject
http://www.yuriproject.net